

Introduzione allo studio del *De Genesi ad litteram* di Agostino

Giovanni Catapano

Padova, 20 gennaio 2016

HANDOUT

1. LA NOTIZIA DI *RETRACTATIONES*, II,XXIV,1 (CCL 57, p. 109²⁻¹²)

Per idem tempus de Genesi libros duodecim scripsi, ab exordio donec de paradiso dimissus est Adam, et flamma romphea posita est custodire uiam ligni uitae. Cum autem ad hoc usque undecim libri peracti essent, duodecimum addidi in quo diligentius de paradiso disputatum est. Titulus horum librorum inscribitur de Genesi ad litteram, id est non secundum allegoricas significationes sed secundum rerum gestarum proprietatem. In quo opere multa quaesita quam inuenta sunt, et eorum quae inuenta sunt pauciora firmata, cetera uero ita posita, uelut adhuc requirenda sint. Hos sane libros posterius coepi, sed prius terminaui quam de trinitate. Ideo eos nunc ordine quo coepi recoli.

Nello stesso periodo [del *De sancta uirginitate*] ho scritto dodici libri sulla *Genesi*, dall'inizio fino al momento in cui Adamo fu cacciato dal paradiso e fu posta una spada fiammeggiante per custodire la via all'albero della vita [Gen 3,24]. In realtà, dopo aver portato a termine fino a questo punto undici libri, ne ho aggiunto un dodicesimo, nel quale si è discusso più accuratamente del paradiso. Questi libri si intitolano *La Genesi alla lettera*, cioè non secondo i significati allegorici, bensì secondo i fatti intesi in senso proprio. In quest'opera le cose cercate sono molto più di quelle trovate, e di quelle trovate ben poche sono state stabilite come punti fermi, mentre tutte le altre sono state poste come bisognose di ulteriori ricerche. Questi libri, è vero, li ho cominciati dopo quelli sulla Trinità, però li ho terminati prima. Per questo li ho passati in rassegna adesso, seguendo l'ordine in cui ho cominciato.

2. CONTENUTO (vd. schema dettagliato)

libro	testo biblico	argomento
I	Gen 1,1-5	il giorno iniziale della creazione
II	Gen 1,6-19	i giorni 2-3-4
III	Gen 1,20-31	i giorni 5-6
IV	Gen 2,1-3	il settimo giorno e i giorni nel loro insieme
V	Gen 2,4-6	il passaggio dal primo al secondo racconto della creazione
VI	Gen 2,7	la creazione temporale del corpo di Adamo
VII	Gen 2,7	la creazione dell'anima di Adamo
VIII	Gen 2,8-17	il paradiso terrestre
IX	Gen 2,18-24	la creazione degli animali e della donna
X	vari	l'origine delle anime
XI	Gen 2,25-3,24	la caduta
XII	2 Cor 12,2-4	il rapimento di Paolo in paradiso

3. METODO

a. letterale, non allegorico

b. zetetico, non assertorio

c. pluralista: *Gn. litt.* I,xx,40 (trad. E. Moro)

Ad hoc enim considerandum et observandum libri Geneseos multipliciter, quantum potui, enucleavi protulique sententias de uerbis ad exercitationem nostram obscure positis, non aliquid unum temere adfirmans cum praeiudicio alterius expositionis fortasse melioris, ut pro suo modulo eligat quisque quod capere possit: ubi autem intellegere non potest scripturam, deo det honorem, sibi timorem.

È infatti per attenermi scrupolosamente a queste indicazioni che, per quanto mi è stato possibile, ho spiegato e presentato in molti modi le interpretazioni delle parole del libro della *Genesi* che sono state impiegate in modo oscuro per esercitare la nostra capacità di comprendere. L'ho fatto senza affermare avventatamente un'unica ipotesi e senza escludere a priori che potesse esserci una spiegazione migliore, in modo tale che ciascuno, a seconda delle proprie capacità, possa scegliere ciò che è in grado di capire: dove però non è in grado di comprendere la Scrittura, onori Dio e tema per se stesso.

4. CRONOLOGIA

a. «fu iniziato approssimativamente nei primi anni del V secolo e concluso non più tardi del 415» (Catapano 2010 [*Agostino*, Roma], p. 109 n. 37)

b. libri posteriori al 411

i. secondo Agaësse 1972, pp. 25-31: X-XII

ii. secondo Hombert 2000 [*Nouvelles recherches de chronologie augustiniennne*, Paris], pp. 137-188: da III,vi,16 in poi

5. PRINCIPALI TEMI DI INTERESSE FILOSOFICO (vd. Catapano 2010, pp. 110-120)

a. i giorni della creazione e la conoscenza angelica

b. le ragioni causali

c. la creazione del corpo del primo uomo e della prima donna

d. la creazione dell'anima di Adamo

e. la creazione dell'anima di Eva e degli altri esseri umani

f. i generi di visione

6. BIBLIOGRAFIA ESSENZIALE

a. edizione critica

Sancti Aureli Augustini *De Genesi ad litteram libri duodecim eiusdem libri capitula, De Genesi ad litteram imperfectus liber, Locutionum in Heptateuchum libri septem*, recensuit I. Zycha (CSEL, XXVIII/1), Vindobonae: F. Tempsky, 1894

b. traduzione italiana

Sant'Agostino, *La Genesi, II: La Genesi alla lettera*, Testo latino dell'edizione maurina confrontato con il *Corpus Scriptorum Ecclesiasticorum Latinorum*, Traduzioni, note e indici di L. Carozzi (Nuova Biblioteca Agostiniana, IX/2), Roma: Città Nuova, 1989, http://www.augustinus.it/italiano/genesi_lettera/index2.htm.

c. commento francese

La Genèse au sens littéral en douze livres, traduction, introduction et notes par P. Agaësse et A. Solignac, 2 voll. (Bibliothèque Augustinienne, 48-49), Paris: Desclée De Brouwer, 1972